ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᒍᑏᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ

ᑐᕌᕐᑐᑦ ᑲᑭᒫᐱᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᑎᒥᓄᑦ

ᑐᑭᒧᐊᒍᑏᑦ ᑭᓯᑦᓯᑎᖕᒋᑦ 1

ᑎᓇᓪᓗᓕᐅᑦ 2016

ᐃᓗᓕᖅᑭᑕ ᒪᑉᐱᒐᖅᑭᑦ

1 ᖃᐅᑦᔨᓴᐅᑏᑦ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ

1.1 ᐊᑦᔨᑏᖅᑭᓂᖅᑭᑦ 3

1.2 ᓄᐃᒍᓐᓇᑐᑦ ᑭᖅᒍᓂᓕᐊᖅᒍᓗᑎᒃ 4

2 ᐊᑑᑎᕐᖃᑭᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᒪᔨᐅᒍᑏᑦ

2.1 ᐊᒥᐊᒃᑯᓕᓐᓂᒃ ᓴᓇᔪᑦ 5

2.2 ᐃᑲᔪᕐᑐᓂᖅ 5

3 ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅ

3.1 ᓴᓗᒥᓕᑎᓇᑦᑐᓕᓂᖅ: ᐃᑯᓕᓚᐅᒥᓂᖅ, ᐊᑐᓇᐊᓕᓚᓂᖅ, ᐊᑐᓇᐊᓕᓚᑐᓕᐅᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᑐᕐᑎᓯᓂᖅ 7

3.2 ᐱᓂᕐᓗᑐᓕᓂᖅ 8

3.3 ᐆᕐᑐᐃᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓐᕐᓯᓂᖅ 8

3.4 ᐊᐅᓕᓚᐅᔨᓂᖅ 16

3.5 ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᑎᒥᐅᑦᔪᑎᓖᑦ 17

4 ᐃᓱᓕᒍᑏᑦ

4.1 ᐃᑲᔪᕐᑎᓴᑦ 18

4.2 ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᕕᓃᑦ 18

ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᒍᑏᑦ ᓯᕗᓪᓕᐸᐅᕗᑦ ᐱᖓᓱᐃᓄᑦ ᒪᓕᑦᑎᒦᓄᑦ ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᒍᑎᓄᑦ. ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᒍᑏᑦ ᑭᓯᑦᓯᑎᖓ 2 ᑐᕋᖓᔪᑦ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᖃᑦᓯᑎᒃ ᐊᒥᐊᒃᑯᐃᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑖᑦ ᐱᕕᓃᑦ ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖅᑭᓐᓂᒃ ᐊᑕᖅᑭᑐᐃᓐᓇᓱᒋᑦ, ᐃᓚᖃᕐᒥᓱᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᐱᑦᓱᐊᓗᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᒋᐊᖃᕐᓂᖅᓴᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᕐᑐᓴᐅᓂᖅᓴᑕ ᑐᑭᐊᓂᒃ. ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᒍᑏᑦ ᑭᓯᑦᓯᑎᖓ 3 ᑕᑯᒍᑎᑦᓴᐅᔪᖅ ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᒍᑎᓂᑦ ᑲᑭᒫᐱᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓚᒫᓂ ᑎᒥᓄᑦ ᐃᓕᖅᓴᔪᓂᒃ ᓄᓇ ᓴᓗᒥᓕᑎᕐᑕᐅᔪᑦ ᓂᒫᓕᓯᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓗᒥᓕᓯᒪᔪᑦ-ᓄᓇᖅᑭᓐᓂᒃ ᓴᓗᒻᒥᓂᕐᒧᑦ.

1 ᖃᐅᑦᔨᓴᐅᑏᑦ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ

ᑐᕌᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᓯᕗᓪᓕᕝᕕᖅ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᐅᑉ ᑐᑭᓯᓇᑭᑎᖏᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓕᖓᕗᖅ ᐅᓕᕐᓗᓯᑦᓯᐊᓂᕐᒧᑦ ᓈᒻᒪᑐᓂᒃ ᐊᒥᐊᒃᑯᐃᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕕᓃᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᒍᑎᖏᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᓄᐃᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐊᑦᑐᐊᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᓂᒃ. ᑐᕌᕐᓂᖏᑕ ᑐᖓᓕᐊ ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᓯᓇᕐᑎᓯᒍᑎᖏᑦ ᐃᓕᖓᕗᖅ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐃᑉᐱᒍᓱᓐᓂᒥᒃ ᑲᕙᒫᐱᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒫᓄᑦ ᑎᒥᓂ ᐱᑦᔪᑎᖃᕐᓗᓂ ᑕᒪᑐᒥᖓ ᑲᒪᒋᒋᐊᓕᒻᒥᒃ ᐊᒥᐊᒃᑯᐃᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕕᓃᑦ ᑐᑭᐊᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓱᕐᖤᒍᑎᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᒥᒃ.

1.1 ᐊᑦᔨᒌᖕᖕᒋᓂᖕᒋᑦ

ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕕᓃᑦ ᓄᐃᑦᓯᕗᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᕐᑐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓗᓯᕐᓯᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑎᒧᑦ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐅᓗᓇᐊᓇᕐᑐᑦ ᐃᑯᓪᓕᑎᓕᖓᓗᒥᑦ, ᐊᑦᔨᐅᖏᑦᑐᓂᒃ ᐃᒋᑦᑐᓴᓕᐅᕐᓂᑯᑦ ᐱᐅᓯᕐᓂᒃ ᐊᑐᖃᑦᑕᓇᐊᓕᒃ. ᐊᑦᔨᒌᖕᖕᒋᑐᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑎᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐱᑕᖃᓲᖕᒍᕗᖅ ᓄᓇᕕᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ. ᒪᑯᐊ ᐃᓚᖏᑦ:

- **ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ.** ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ ᐃᓗᓕᖃᕐᓴᑦ ᐅᕐᑯᒥᑦᑐᔭᓂᒃ ᑭᑭᐊᑦᓴᔭᓂᒃ ᐃᕐᖓᒐᓯᒍᓐᓇᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᒃᑯᐃᓗᑎᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᐃᒫᓂᓪᓗ. ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ ᐃᓗᓕᖃᕐᒥᔪᑦ ᐆᓐᓇᑐᓂᒃ ᐅᐊᑭᑎᑦᓴᔭᓂᒃ.
- **ᒥᖕᒍᐊᑭᑏᑦ ᐊᑐᖕᖕᒋᓂᑯᐃᑦ:** ᒥᖕᒍᐊᑭᑏᑦ ᐃᓗᓕᖃᑭᓐᓇᐳᑦ ᑐᕐᑯᓐᓇᑐᓂᒃ ᓴᓗᒻᒪᓴᑎᓂᒃ ᐅᑭᑭᓘᓐᓂᑦ ᑭᑭᐊᑦᓴᔭᓂᒃ ᐅᐊᑭᑎᖃᑭᓐᓇᓱᑎᒃ. ᐅᕐᓱᑭᑎᒥᒃ ᓴᓇᒪᔪᑦ ᒥᖕᒍᐊᑭᑏᑦ ᐃᑭᒍᐊᕐᑐᒪᓇᐊᓘᒻᒥᔪᑦ.
- **ᓴᓗᒻᒪᓴᑏᑦ:** ᓴᓗᒻᒪᓴᑏᑦ ᐃᓗᓕᖃᑭᓐᓇᐳᑦ ᑲᒡᒍᑎᑖᑭᑕᐅᒍᓐᓇᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑭᒍᐊᕐᑕᒪᓇᐅᕗᑦ.
- **ᐊᑐᕐᓯᒪᔪᑦ ᐅᕐᓯᑭᑏᑦ, ᐅᕐᓯᐊᓗᕐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕐᑯᐊᓈᒃᑯᑏᑦ.** ᕐᑲᑦᑕᐅᔭ ᕕᓃᑦ ᓄᑕᐅᖕᖕᒋᑐᑦ ᐃᓗᓕᖃᑭᓐᓇᐳᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓇᓪᓕᐊᓂᒃ ᐃᓘᓐᓇᖏᓐᓂᓘᓐᓃᑦ ᐅᕐᑭᓘᓐᓃᑦ ᐊᓯᒋᒻᒥᔭᖏᓐᓂᒃ ᐃᑭᒍᐊᕐᑐᔭᓂᒃ ᐅᕐᑭᓘᓐᓃᑦ ᑐᕐᑯᓐᓇᑐᓂᒃ ᐃᒪᕐᓂᒃ ᓱᒃᑯᐃᒍᓐᓇᑐᓂᒃ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒫᓂᒃ.
- **ᑕᓇᐅᑦᓴᔭᒥᒃ ᐅᐊᑭᑦᓯᓯᒪᔪᑦ ᐅᕐᓯᕕᓃᑦ (halogenated hydrocarbons).** ᐃᓪᓗᐃᑦ ᐱᕐᑯᑎᖏᑦ, ᐆᑦᑑᑎᒥᓗᒥᑦ ᓂᓪᓕᓇᕐᑐᓕᐅᑭᑎ, ᕐᑯᐊᕐᑲᐅᑎ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᐊᒻᒥᒃ ᐃᑯᓪᓕᑎᑦᓯᒍᑎ, ᐃᓗᓕᖃᓲᖕᒍᕗᑦ ᑕᓇᐅᑦᓴᔭᒥᒃ ᐅᐊᑭᑦᓯᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᕐᓱᕕᓂᕐᓂᒃ (halogenated hydrocarbons). ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᐅᒡᒍᑎᑦ ᐃᓗᓕᖃᓲᖕᒍᒻᒥᔪᑦ ᓂᓪᓕᓴᒍᑎᓂᒃ CFC-ᓂᒃ (chlorofluorocarbons) ᓴᓇᔪᒥᒃ. ᑕᒪᒃᑯᐊ CFC-ᖕᒍᓂᕐᓴᑦᑐᑦ ᓄᐊᓲᖕᒍᕗᑦ ᕿᓚᑦᑎᒍᑦ, ᐃᑲᔪᕐᓂᓗᓐᓂᐊᓕᕐᒥᒃ ᓄᖕᒍᑎᓇᖃᑕᐅᑦᓱᑎᒃ ᕿᓚᐅᑉ ᐆᒌᒃᑯᑎᖕᖓᓂᒃ.
- **ᐃᑯᒥᑦ ᐳᓪᓚᖏᑦ.** (ᐳᓪᓚᑯᑖᑦ, ᒨᑯᔨᐅᑉ ᐳᔪᖓᓄᑦ ᓇᓂᒌᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓲᖕᒍᔪᐃᑦ ᐃᑯᒥᑦ). ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓴᓇᒥᑦ ᐃᓗᓕᖃᑭᓐᓇᐳᑦ ᒨᑯᔨᒥᒃ. ᐊᑯᓂ ᒨᑯᔨᒧᑦ ᒪᓂᒻᒥᓂᖅ ᐅᓗᓇᐊᓇᕐᐳᖅ ᐃᓅᑉ ᐃᓗᓯᕐᓯᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑎᒧᑦ.

- **ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐃᓪᓗᑉ ᐱᕐᑯᑎᖕᒋᑦ.** ᑎᒥᑦᑐᐃᑦ ᓴᓇᒪᔪᑦ ᐃᓗᓕᖃᓲᖕᒍᕗᑦ ᐅᐊᕈᑎᓂᒃ ᓱᕐᖤᓂᕐᓗᕈᓐᓇᑐᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᒦᖕᒋᓂᕐᒥᒃ, ᐃᓅᑉ ᖃᓄᐃᖕᒋᓂᖕᒐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᑎᒥᒃ. ᓇᓗᓐᕐᓯᒍᑏᑦ ᐅᖃᐅᓯᕐᑕᖕᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓐᒃᑯᒐᑦ ᖃᐅᔨᒪᓇᕐᑎᓯᓲᑦ ᖃᓄᐃᑦᑑᒪᖕᒑᑦ ᐊᑦᑕᓇᕈᑎᖕᒐ, ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ ᑐᕐᑯᓐᓇᑐᖅ, ᐆᓐᓇᑐᖅ, ᖃᐅᔨᒪᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᓯᐊᓇᑦ, ᑕᑯᑦᓴᐅᓲᖕᒍᑦᓯᑎᑦᓗ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓯᓇᑐᐃᓐᓇᓂ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓂ ᐃᓪᓗᑉ ᐱᕐᑯᑎᖕᒋᓐᓂ, ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ ᖃᑯᕐᓯᓕᐅᑎᓂ, ᖃᐊᓈᒃᑯᑎᓂ, ᖃᔪᐃᑦ ᖃᓪᓚᓴᐅᑎᖕᒋᓐᓂ, ᖃᐱᕐᕈᓂᒃ ᑐᖃᓴᑎᓂ, ᒥᖕᒍᐊᕈᑎᓂ, ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᓗ.

1.2 ᓄᐃᒍᓐᓇᑐᑦ ᑭᖕᒍᓂᓕᐊᖕᒍᓗᑎᒃ

ᐊᐅᓚᑦᓯᓯᐊᖕᖕᒋᓂᖅ ᐅᑯᑭᓐᓂᑦ ᑲᒪᖕᖕᒋᓂᖅ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐅᓗᓇᐊᓇᕈᓐᓇᐳᖅ ᐃᓄᓐᓄᑦ, ᐱᕈᕐᑐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒪᔪᓄᑦ. ᐊᒥᓱᐃᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓗᓯᕐᓯᓂᖕᒋᑎᒍᑦ ᓈᒻᒪᖕᒋᒍᑎᓂᒃ ᑎᒥᑦᑕᐅᔪᖃᓲᖕᒍᕗᖅ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓂᒃ ᐱᕐᑯᑎᓂᒃ ᑲᒪᓂᐅᓂᕐᒧᑦ. ᐊᑯᓂ ᒪᓂᒻᒥᓯᒪ-ᓗᐊᕐᓂᖅ ᑎᒥᑦᑐᓄᑦ ᓱᒃᑯᑎᓇᒍᓐᓇᓴᒻᒪᓇᑉᐳᖅ ᐃᕐᕋᕕᓐᓂᒃ, ᓱᕐᖤᓗᓂᓗ ᑎᒥᐅᑉ ᖃᓂᒪᒧᑦ ᓴᕗᓗᑕᖕᒋᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᕐᑯᓐᓇᒋᓐᓇᐳᑦ ᐊᓪᓈᑦ. ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒍ, ᐃᒪᖅ ᓴᓗᒥᓪᓕᑎᕐᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓄᑦ ᐱᕕᓂᕐᓄᑦ ᓯᑦᓯᑐᒋᓐᓇᐳᖅ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᐃᓗᓐᓇᓕᒫᖕᒐᑕ ᐃᒥᕐᑕᕕᖕᒐᓄᑦ, ᐊᓯᐃᓈᒃ ᐊᑦᑐᓚᕐᑭᓗᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓗᓯᕐᓯᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᑎᒧᑦ.

2 ᐊᑑᑎᖅᑭᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᒪᔾᐅᒍᒋᑦ

2.1 ᐊᒥᐊᒃᑯᓕᓐᓂᒃ ᓴᓇᔪᑦ

ᓇᐅᓕᒫᖅ ᐃᓄᒃ, ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᖅᑎ ᐅᑦᑕᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᒃ ᐊᑐᖅᑐᖅ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᖅᑯᑎᓂᒃ ᑲᒪᒋᐊᖅᑲᖅᐳᖅ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᑦᓯᐊᓗᒋᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖅᒋᓐᓂᒃ, ᑕᒪᑐᒧᖅᒐ ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᑕ-ᐅᓂᖅᒐ, ᐆᖅᑐᑕᐅᓂᖅᒐ, ᓴᓂᖅᑕᐅᓂᖅᒐ, ᐱᐅᖅᖅᒋᑐᐃᔭᖅᑕᐅᓂᖅᒐ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒋᑦᑐᓴᓕᐊᖅᒍᓂᖅᒐ ᒪᓕᓪᓗᓂ ᑯᐯᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑭᒪᑐᖅᑲᒃᑯᑦ ᒪᓕᒐᖅᒋᓐᓂᒃ. (ᑕᑯᓗᒍ ᐃᓚᖅᒐ 4.2-ᒥ - ᖅᑲᐅᔾᔭᖅᐃᐅᓯᒪᔪᑦ).

ᑯᐯᒃᒥ, ᒪᓕᒐᖅᒋᑦ ᓄᐊᑦᓯᓂᖅᓄᑦ ᐅᑎᖅᑎᓯᓂᖅᓄᓗ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐱᖅᑯᑎᓕᐅᖅᑏᑦ ᑕᓪᓕᒪᐅᓕᖅᒐᑎᑦᓯᐃᐅᖅᑦ (ᐃᑯᒪᒧᑦ ᐊᑐᓲᑦ ᐱᖅᑯᑏᑦ, ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ, ᒧᖅᑯᐊᑭᑏᑦ, ᒥᖅᑯᐊᑭᑎᖅᑲᐅᑏᓪᓗ, ᐅᖅᓯᑭᑏᓪᓗ, ᐆᓇᖅᓯᑮᖅᑯᑏᑦ, ᖅᑯᐊᓇᒃᑯᑏᑦ, ᓴᓂᖅᑭᑎᖅᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᖅᒋᑦ) .ᑰᑦᓯᐃᐅᑯᓐᓇᑐᓂᑦ ᓄᐃᑦᓯᓗᑎᑦ, ᓄᐊᑦᓯᓂᑎᒍᑦ ᐱᒍᑦᔨᓂᖅᑲᖅᓗᑎᑦ, ᐊᐅᓪᓚᑎᑦᓯᓗᑎᑦ ᐱᖅᑯᑎᓂᑦ ᐱᓇᓱᑦᑕᐅᐃᑦᓴᖅᒋᓐᓄᓇᖅᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᓯᒍᑎᖅᑲᖅᓗᑎᑦ, ᖅᑲᐅᔾᒪᔭᐅᑎᓕᓯᓪᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᑎᒍᑦ ᓯᒪᓕᑦᑎᓯᖅᑲᑦᑕᓗᑎᑦ ᓂᐅᐃᖅᑎᓂᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᒥᓂᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᒪᓯᒍᑎᓂᑦ.

2015ᒥᓂᑦ, ᓂᕈᐊᖅᑕᐅᒪᔪᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐃᓚᐅᖅᑲᑦᑕᓯᒪᓕᖅᖅᑯᑦ ᓄᐊᑦᓯᓂᐅᔪᓂᑦ ᐱᖅᑯᑎᓂᑦ ᓄᐊᑕᐅᒍᓐᓇᑐᓕᐊᖅᒍᓯᒪᔪᓂᑦ ᑖᑦᓯᒍᖅᒐ ᐱᖅᑯᔭᒍᑦ. ᑐᕝᒪᒋᔭᐅᔪᖅ ᐃᓗᓐᓇᑎᑦ ᖅᑯᓪᓗ ᓯᑕᒪᓪᓗᐃᑦ ᓄᓇᓖᑦ ᐃᓚᐅᒐᔭᖅᑎᓗᒋᑦ ᑖᑦᓯᒍᖅᒐ ᐆᑦᑐᕋᐅᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᓗᒋᓗ ᐱᒍᓐᓇᓯᓗᑎᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᓗᑎᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᓐᓇᓯᓗᑎᑦ ᑲᔪᓯᖅᒋᓐᓇᓕᒫᓂᐊᓕᖅᑐᒥᒃ ᐋᑦᓯᐃᐅᒍᓐᓇᑐᒥᒃ ᐊᖅᕋᒍᑕᒫᓗ ᓄᐊᑦᓯᓂᖅᑲᖅᑲᑦᑕᓗᑎᑦ.

2.2 ᐃᑲᔪᖅᑐᓂᖅ

ᑐᖅᑲᑕᖅᐃᖅᒐ ᐱᕝᕙᓕᐊᓂᖅᓂᑦ ᐊᕗᖅᒐᐅᓕᒍᓐᓇᑐᓂᑦ, ᐊᕝᕙᑎᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᒐᓱᓐᓂᒧᑦ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᑦᔨᑉᓕᐊᓂᖅᒐᓂᒃ ᑯᐯᒃᒥ ᐊᖅᒐᔪᖅᑲᐅᕗᑦ ᖅᑲᐅᔾᔭᖅᓂᑯᑦ, ᑲᒪᓂᒃᑯᑦ, ᖅᑭᖅᑭᓂᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᓪᓕᓯᓂᐊᖅᓂᑯᑦ ᓱᖅᑯᐃᓂᖅᒥᒃ ᐊᕝᕙᑎᓕᓇᓂᒃᑯᑦ ᐱᐅᓯᐅᒋᐊᓖᑦ ᒪᓕᒍᑕᐅᓂ-ᖅᑭᓐᓂᒃ. ᑖᒃᑯᐊ ᑐᖅᑲᑕᖅᐃᖅᒐ ᐱᕝᕙᓕᐊᓂᖅᓂᑦ ᐊᕗᖅᒐᐅᓕᒍᓐᓇᑐᓂᑦ, ᐊᕝᕙᑎᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᒐᓱᓐᓂᒧᑦ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᑦᔨᑉᓕᐊᓂᖅᒐᓂᒃᑯᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᓄᑦ ᐊᓪᓚᐃᖅᒐᑦ ᖅᒥᖅᑭᓂᖅᑲᓱᖅᒍᖅᑐᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᖅᑭᓐᓂ ᒪᓕᑦᓯᐊᕋᓗᐊᖅᒪᖅᒐᑕ ᐊᐅᓚᑦᓯᒍᓯᖅᓂᒃ ᐊᑐᖅᑐᓴᔭᓂᒃ ᐊᒥᐊᒃᑯᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᑕᓕᓐᓄᑦ ᐱᕕᓂᖅᓄᓕᖅᒐᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖅᒥᖅᑭᓯᒋᑎᒃ ᖅᑲᓄᖅ ᓱᖅᓄᓯᒪᓂᖅᑭᓐᓂᒃ ᓇᐅᑐᐃᓐᓄᑦ ᖅᑲᒥᑯᑦ ᐊᓯᐸᒍᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᕝᕙᓐᓂᑦ ᐊᕝᕙᑎᒥᒃ ᓴᓗᒥᓪᓕᑎᓇᓂᐅᓯᒪᔪᑦ. ᑖᒃᑯᐊ ᑐᖅᑲᑕᖅᐃᖅᒐ ᐱᕝᕙᓕᐊᓂᖅᓂᑦ ᐊᕗᖅᒐᐅᓕᒍᓐᓇᑐᓂᑦ, ᐊᕝᕙᑎᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᒐᓱᓐᓂᒧᑦ ᓯᓚᐅᑉ ᐊᓯᑦᔨᑉᓕᐊᓂᖅᒐᓂᒃᑯᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔭᑦ ᑭᐅᒍᓐᓇᓱᑎᒃ ᐊᐱᓇᐅᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒫᓘᑎᓂᒃ ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᓄᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐱᑦᔪᑎᓕᓐᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕝᕙᓂᖅᓂᒃ ᓄᓇᕝᕙᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ.

ᑲᑎᕝᕙᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᕝᕙᒪᖅᒐ ᑐᑭᑖᓱᖅᒍᔭᖅ, ᓯᔭᓪᓕᐅᔭᐅᔪᑦᓴᓕᐅᓱᖅᒍᔭᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᐊᓱᖅᒍᔭᖅ ᑭᒡᒐᑐᖅᓱᓂ ᓄᓇᓯᒪᔪᓂᒃ ᓄᓇᕝᕙᒥ. ᑲᑎᕝᕙᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᕝᕙᒪᒃᑯᑦ ᓄᑕ-

ᐅᓯᓕᕈᓐᓇᑐᓂᒃ ᐱᕝᕕᖅᑯᑎᓕᕆᓂᖅᒥᒃ, ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᖅᒥᒃ ᓄᓇᓕᕆᓂᖅᓂᑦ ᒥᖅᒍᐃᓯᖅᑰᓗ ᐱᒍᑦᑦᕕᖕᒐ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᕙᒪᒃᑯᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᐃᓄᓐᓂᒃ ᐱᒍᑦᑦᕕᖕᒐ ᐱᓇᓱᕝᕕᖕᒐ ᐱᓇᓱᖅᑲᑎᖅᑲᓱᖕᒍᕗᑦ ᑐᖅᑲᑦᕕᖕᒐᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᓂᖅᓂᑦ ᐊᕗᖕᒐᐅᓕᒍᓐᓇᑐᓂᑦ, ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᒪᓱᓐᓂᒧᑦ ᓯᓚᐅᑦ ᐊᓯᑦᑦᕝᕕᓂᖅᒐᓂᒃᑯᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑭᐅᖅᑕᑐᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂᑦ ᐱᓇᓱᖅᑲᑎᒌᓱᖕᒍᕗᑦ ᑲᒪᑦᓯᑎᒃ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᖅᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅᒥᒃ. ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᕙᒪᒃᑯᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᖅᒥᒃ ᐱᓪᓗᑯᑦᑐᓕᕆᔨᒃ ᖃᐅᔨᒪᔨᖅᒐᓗᓐᓃᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᕗᒃ ᐃᑲᔪᖅᓯᒪᒍᓐᓇᓱᑎᒃ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖅᑭᓐᓂᑦ ᓴᓂᖅᕙᑕᐅᓂᖅᑭᓐᓂᓗ ᐊᑦᑕᓇᖅᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᖅᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᐸᑦᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᕙᑎᒥ ᐅᐃᒪᓇᖅᓯᔪᓂᒃ.

3 ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᖅ

ᐱᐅᓯᑐᐃᓐᓇᒥᒃ ᓴᓇᔫᑦ, ᐱᓇᓱᒋᕕᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑎᒥᒻᒪᓈᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖏᑎᒍᑦ, ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᓄᐃᔪᖅᑲᖏᓐᓇᓲᖅᒍᕗᖅ. ᐃᓚᖏᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᕕᓃᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᓂᓴᐅᕗᑦ ᐊᓯᒥᓐᓂᒃ ᐱᑦᔪᑎᖅᑲᓯᑎᒃ ᐃᒪᖏᑕ, ᑕᖏᕐᑲᒋᑎᖅᒋᑕᓗ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᓕᖏᑦᑕ ᐱᐅᓯᖅᒋᑎᒍᑦ. ᐃᑯᓪᓚᑎ-ᓕᖓᓗᒋᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᒋᑎᒋᒍᓐᓇᑕᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓗᓯᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑯᑎᒧᑦ, ᐱᓪᓗᑯᑦᑐᑦ ᐱᐅᖅᖏᑐᐃᔪᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒋᑦᓯᒍᓲᑦ ᐊᑐᑦᓯᐊᕐᑲᑦᑕᓇᐊᕐᑲᕐᕐᑯᑦ.

3.1 ᓴᓗᒣᓪᓕᑎᓇᑦᑐᓕᓂᖅ: ᐃᑯᓪᓚᐅᒥᓂᖅ, ᐊᑐᓇᐊᓪᓚᓂᖅ, ᐊᑐᓇᐊᓪᓚᑐᓕᐅᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᑐᕐᑎᓯᓂᖅ

ᐱᑯᓪᓕᓇᕐᓯᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᐊᕐᓈᓇᐊᕐᓯᓂ ᐱᐅᓯᖅ ᐃᓕᖓᖅ ᓄᖑᑎᓇᓂᕐᒧᑦ ᐅᑯᑦᓘᓐᓃᑦ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᕐᓂᒥᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕐᑯᑎᓂᒃ. ᑕᒪᓐᓇ ᐅᕐᑲᕐᑕᐅᔪᖅ ᓴᓗᒣᓪᓕᑎᓇᑦᑐᓕᓂᕐᒥᒃ ᐅᑯᑦᓘᓐᓃᑦ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᐃᓚᐅᕐᑑᑎᓕᒻᒥᒃ (3 R) ᐱᐅᓯᖅᑲᕐᓂᒥᒃ: ᐃᑯᓪᓚᐅᒥᓂᖅ, ᐊᑐᓇᐊᓪᓚᓂᖅ, ᓴᓇᒍᑎᑦᓴᓕᐅᕐᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᑐᕐᑎᓯᓂᖅ.

ᐃᑯᓪᓚᐅᒥᓂᖅ

ᐃᑯᓪᓚᐅᒥᓂᖅ ᑐᑭᖅᑲᖅ, ᓯᕗᓪᓕᐹᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖏᓂᕐᐸᐅᑎᓪᓗᒍ, ᐊᑐᕐᓂᒥᒃ ᐃᑭᓐᓂᓴᓂᒃ ᐃᓱᐊᕐᑯᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑯᓪᓚᐅᒥᓂᕐᒥᒃ ᐱᕐᑯᑎᓂᒃ ᓄᖑᓴᓂᑦᑎᒍᑦ. ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒍ, ᓂᐅᕕᓕᑐᐊᕈᕕᑦ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᒥᒃ, ᐃᓕᓪᓗᒍ ᖃᓄᖅ ᑖᓐᓇ ᐱᐅᔫᑯᑖᒍᓐᓇᒪᖔᑦ ᐊᒻᒪᓗ, ᐃᒪᒪ, ᐃᒣᒍᑎᒋᓯᓗᒍ. ᐃᑯᒪᐅᒻᒧᑐᑦ ᑐᑭᐊᒍᑦ, ᓂᕈᐊᕐᓗᒋᑦ ᐱᐅᔪᐊᑦ, ᐃᑯᒪᑑᒪᓪᓗᐊᖅᑭᑦᑐᑦ ᓴᓇᒪᔪᐃᑦ.

ᐊᑐᓇᐊᓪᓚᓂᖅ

ᐊᓯᐊᓂᒃ ᓴᓇᒍᑎᑦᓴᓕᐅᖅᖏᓂᕐᓂ ᐅᑭᖅᑲᖅᑐᓂᑦ ᐃᒋᑦᓯᖅᒋᓐᓂᓂ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᒥᒃ, ᐊᐱᓇᓗᑎᑦ ᐃᒻᒥᓂᒃ ᐊᑐᕈᓐᓇᖅᒋᒻᒪᖔᑦ ᖃᓄᓚᒃ. ᐊᓯᐊᓂᒃ ᐊᑑᑎᑦᓴᖃᓯᒍᓐᓇᑐᑎᑦ ᑖᒃᑯᓄᖅᖓ ᐱᕕᓂᕐᓄᑦ ᐅᑭᖅᑲᖅᑐᓂᑦ ᑐᑭᑖᕈᓐᓇᓯᑎᑦ ᒪᓂᑐᐃᓐᓇᓚᖅᖓᓗᒋᑦ ᐊᓯᓐᓄᕕᑦ. ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒍ, ᓄᑕᐅᒍᓐᓇᑐᖅ ᓯᕈᑑ ᓴᓇᒍᓐᓇᐳᖅ ᓂᐅᕐᕈᑎᒋᓚᖅᖓᓗᒍ ᕿᖅᒍᓂᖅᖓᓂ.

ᓴᓇᒍᑎᑦᓴᓕᐅᕐᓂᖅ

ᐊᓯᐊᓂᒃ ᓴᓇᒍᑎᑦᓴᓕᐅᕐᓂᖅ ᐱᕐᕈᓯᐅᕗᖅ ᐃᒫᒃ ᕿᒪᒃᖓᑯᐃᑦ ᐱᕕᓃᑦ, ᐃᒋᑐᐃᓐᓇᓇᒥᑦ, ᓈᑕᐅᖅᑲᑦᑕᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖅᖓ ᐃᓂᑦᓴᓕᐊᓇᒪᔪᒍᑦ ᕿᖅᒍᓂᖅᖓᓂ ᐱᑦᓴᓕᐊᖅᒍᓛᕐᒪᑕ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᕕᓃᑦ ᕿᖅᒍᓂᖅᖓᓂ ᐊᑐᓯᓲᑦ ᓴᓇᒍᑕᐅᑦᓯᑎᒃ ᐊᑦᔫᑉᓯᖅᒋᓐᓂᒃ ᓴᓇᖓᕐᓂᒃ ᐅᑭᖅᑲᖅᑐᓂᑦ ᓄᑖᓪᓚᓇᓐᓂᒃ ᓴᓇᖓᕐᓂᒃ. ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ, ᐊᑐᕐᓯᒪᔪᑦ ᐊᑦᓴᓗᐊᕕᓃᑦ ᕿᓯᐊᓗᔭᖅᖓ ᐱᑦᓴᓕᐊᖅᒍᒋᐊᓪᓚᒋᓐᓇᐳᖅ ᕐᑲᒥᐅᑦᓯᑑᑎᓕᐊᓇᓗᒍ ᐊᕐᕐᑯᑎᓄᑦ, ᐅᓪᓚᐅᑎᕕᓐᓄᑦ, ᐃᓄᐃᑦ ᐱᓱᑦᕕᖅᒋᓐᓄᑦ ᐊᕐᕐᑯᑎᐅᑉ ᑭᓪᓕᖅᖓᓂ, ᐆᒫᒐᓚᒃ.

ᓴᑐᕐᑎᓯᓂᖅ

ᓴᑐᕐᑎᓯᓂᖅ ᐱᕐᕈᓯᐅᕗᖅ ᐃᒫᒃ ᐊᓐᓂᓇᕈᑎᒋᐊᓪᓚᒃ ᐃᓚᑎᓪᓗᒍ ᐊᒥᐊᒃᑯᓄᑦ ᐱᕕᓂᕐᓄᑦ. ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒍ, ᑭᐊᑦᓴᒍᑎᓴᖅ ᓴᑐᕈᓐᓇᐳᖅ ᐃᑯᐊᓚᑦᓯᖅᑲᑦᑕᓗᓂ ᐊᑐᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᕐᓱᕈᑎᕕᓂᕐᓂᒃ ᐅᑐᑦᑐᕈᒫᕐᓂᐊᑐᓂ ᑭᐊᑦᓴᐅᑎᓂ.

3.2 ᐱᓂᕐᓗᑌᓕᓂᖅ

ᐊᐅᓚᑦᓯᔪᖅᑲᓕᕈᓂ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ, ᐱᓂᕐᓗᑌᓕᓂᖅ ᓯᕗᑦᓕᐸᐅᖏᓐᓇᓇᐊᓕᒃ ᐃᓱᒫᓗᒋᓗᒍ. ᒪᓂᓂᐅᔭᕐᓂᖅ ᐃᑯᓪᓚᓂᐊᕐᒪᑦ, ᐃᓅᑉ ᓴᕗᓗᑕᑦᓴᔭᖏᑦ ᐱᐅᒡᒍᑏᑦ ᐊᑐᕐᑕ-ᐅᔪᓴᐅᕗᑦ, ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ ᑭᓯᐊᓗᔫᒃ ᐊᒡᒫᒃ, ᑭᑭᐊᒻᒥᒃ ᐳᑐᒍᓖᒃ ᑲᒥᐊᓗᒃ, ᓯᑎᔪᖅ ᓇᓴᖅ, ᐃᑦᕈᒦᒃᑯᑏᒃ ᐃᒡᒫᒃ ᐊᒡᒪᓗ ᐊᓯᖏᑦ ᒐᒃᑦᑐᒐᓗᑦ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᐅᒡᒍᑏᑦ ᓄᖑᑦᓯᔭᖏᑦᑐᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᕐᑐᒥᒃ, ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᑐᐃᓐᓇᑐᑦ ᐱᓂᕐᓗᓂᐅᔭᕐᓂᒥᒃ ᐊᒡᒪᓗ ᐋᓐᓂᓂᐅᔭᕐᓂᒥᒃ.

3.3 ᐆᕐᑐᐃᓂᖅ ᐊᒡᒪᓗ ᓇᓗᓐᕐᓯᓂᖅ

<u>ᓈᒻᒪᖏᓪᓗᑐᕐᑐᖅ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᓂᑦ ᐱᕐᑯᑎᓂᑦ ᐃᐱᓐᓇᓐᓇᑕᐅᓂᖏᑦ ᐅᑯᑦᓱᓐᓂᑦ ᐃᒋᑐᐃᓐᓇᓗᒋᑦ ᐊᑦᑎᒍᑦ ᐅᑯᑦᓱᓐᓂᑦ ᓴᓂᑐᐃᓐᓇᑎᑐᑦ ᐊᑐᖅᖏᓂᑯᓂᒃ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᓴᓂᕐᓂᒃ ᐃᒋᑦᓯᕕᒻᒥ.</u>

ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕕᓃᑦ ᐆᕐᓯᒪᔪᑦᓴᐅᕗᑦ ᓈᒻᒪᑐᓂᒃ, ᓯᔪᑦᑎᓂᐊᖅᖏᑕᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᓴᓂᐅᔭᖅᖏᑐᓂᒃ ᐆᕐᓂᑦ (ᐃᓪᓗᒥᒍᑎᑦ ᓯᓚᒦᓗᐊᕈᑎ). ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐆᖏᑦ ᓇᓗᓐᕐᓯᒪᑦᓯᐊᓇᐊᓖᑦ ᐊᓪᓚᓯᒪᓗᑎᑦ ᐃᓯᐊᕐᑑᑎᓗᒍ ᑭᓯᑕᐅᓂᖏᑦ, ᓴᓂᕐᑦᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᐅᓪᓚᐅᔨᓂᖏᓪᓗ. ᓈᒻᒪᑐᓂᒃ ᐆᕐᑐᐃᓯᒪᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓪᓚᑦᓯᑐᐃᓂᕐᑲᑦᑕᓖᑦ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᓄᐃᑕᒍᓪᓕᐅᓂᕐᐹᓂᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᓇᓗᓐᕐᑕᐅᓚᖕᒐᔪᑦ ᐊᓪᓕᓂ.

ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕐᑯᑏᑦ, ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᖕᒍᐊᑭᑏᑦ, ᖃᓗᔭᐅᒪᕗᑦ ᐊᐅᓪᓚᐅᔨᓂᕐᒧᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓂᒃ ᐱᕐᑯᑎᓂᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᑦ (ᐊᐅᓪᓚᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕐᑯᑏᑦ ᒪᓕᒐᖏᑦ) ᐊᒻᒪᓗ, ᑎᒥᒐᒥᒃ, ᐆᕐᓯᒪᒋᐊᖃᕐᕐᑯᑦ UN-ᑯᑦ ᐱᐅᓛᓂᕐᕐᑕᖏᓐᓄᑦ ᐆᕐᓄᑦ. ᓇᓗᓐᒃᑯᑕᖅ ᐊᓪᓕᖅᒐᓂᑦᑐᖅ, ᓄᐃᑕᑐᐊᕐᒪᑦ ᐆᖅᒐᓂ, ᓇᓗᓐᕐᓯᒍᑎᐅᕗᖅ ᒪᓕᑦᓯᐊᓂᖏᓐᓂᑦ ᐊᐅᓪᓚᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕐᑯᑏᑦ ᒪᓕᒐᖏᓐᓂᑦ.

ᐊᑖᓂ ᐊᓪᓚᓯᒪᔪᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᐃᑦ ᐱᕐᑯᑏᑦ ᓇᕝᕙᑕᐅᓲᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᖃᓄᕐᓗ ᐆᕐᑐᑕᐅᒍᓐᓇᒪᖔᑕ ᐱᒋᐊᕐᓗᒋᓗ. ᐊᑦᕈᖕᒍᐊᒥᒃ ᑕᑯᓚᖕᒐᒻᒥᔪᑎᑦ ᐆᑦᑑᑎᓂᑦ ᖃᓄᖅ ᐳᕐᑐᑕᐅᑦᓯᐊᕈᓐᓇᒪᖔᑕ ᒪᑦᐱᕐᖅ 15ᒥ

ᓄᓇᒃᑰᑦ ᐃᑯᒪᐅᑎᖏᑦ ᐆᕐᓯᒪᒋᐊᓕᒃ ᖃᑦᑕᐅᔭᒧᑦ ᐃᓪᓗᒍᑎᑦᓴᔭᒧᑦ ᐃᑉᐱᐊᔪᒧᕐᓗᒍ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐊᑐᕈᒫᕐᓂᐊᑐᐃᓐᓇᓱᑎᒃ ᓴᓇᒪᔪᓂᒃ. ᑕᕐᓇᑎᓪᓗᒍ ᐊᑐᓂ ᐃᑯᒪᐅᑎᐅᑉ ᓇᐸᔪᖓ ᐊᑦᑐᓈᒃᑯᑎᒧᑦ ᓇᓵᐱᒻᒧᑦ ᐅᕝᕙᓖᑦ ᓂᐱᐅᑎᒧᑦ. ᓴᓂᕐᕝᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐃᑉᐱᐊᔪᐃᑦ ᐆᑦᓴᒧᑦ ᐊᑐᕈᒫᕐᓂᐊᑐᒧᑦ ᐊᒥᐊᒃᑯᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓄᑦ ᐱᕐᑯᑎᓂᕐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓖᑦ ᐃᓂᑦᓴᓕᐊᓇᒪᔪᒧᑦ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᓴᓂᕐᓂᒃ ᐃᕐᖃᒐᕐᖓᓂ. ᐃᑉᐱᐊᔪᐃᑦ ᓄᖕᓐᓇᒧᑦ ᐃᓖᓐᓇᖃᑦᑕᓇᕐᖃᖅᖏᑐᑦ. ᖃᐅᔨᒪᑎᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᐃᓄᓕᒫᑦ ᐃᓂᑦᓴᓕᐊᖅᒍᒪᔪᒥᒃ ᐃᑯᒪᐅᑎᕕᓂᕐᓄᑦ ᐃᒋᑦᑐᓴᓄᑦ. ᓯᓇᐅᓂᖓᓂᒃ ᓇᓗᓐᕐᓯᔪᑦ ᓄᐃᑕᔪᑦᓴᐅᕗᑦ ᐃᓘᓐᓇᖏᓐᓂ ᓯᑕᒥᓂ ᐃᑉᐱᐊᔪᐃᑦ ᓴᓂᕋᓕᒫᖏᓐᓂ. UN-ᒧᑦ ᐱᐅᓛᓂᕐᕐᑕᐅᔪᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᐆᑦᓴᑦ ᐊᑐᓇᐊᖃᕐᒥᔪᑦ.

ᐊᐅᓪᓚᑐᑦᓴᐅᑉ ᐊᑎᖓ: ᐱᐅᒍᓐᓄᑐᑦ ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ, ᐃᒪᓖᑦ, ᐆᓐᓇᑐᑦ ᐃᓗᓕᖏᑦ

UN: 2794

CLASS: 8

ᐃᑦᓯᕕᐅᑉ ᑭᓯᑦᓯᑎᖓ : 1 1-ᓂ

ᑯᐯᒃᑯᑎᒍᑦ ᓇᓗᓄᕈᑎᖓ: E15-8.0-S

ᓄᐃᑦᓯᔪᑦ: ᐅᑭᐅᑦᑕᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᖓ ᑕᓯᐅᔭᖅ

ᐅᓪᓗᖓ: 2010-08-29

ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ ᐆᑦᓯᒪᒍᓐᓇᑐᑦ ᐃᓪᓗᒍᑎᑦᓴᔭᐅᑦᓯᑎᒃ ᖃᑦᑕᐅᔭᓂᒃ ᒪᑐᓕᓐᓂᑦ ᑭᑭᐊᑦᓴᓴᓪᓗᓃᑦ ᖃᑦᑕᐅᔪᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᒥᔪᑦ ᐃᓗᐸᐱᐊᓯᒪᓗᒋᑦ ᕿᓪᓚᑦᑭᐊᒥᒃ ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ ᐃᓗᓕᖅᑰᖑᓂᑯᖏᓐᓄᑦ ᐆᒋᑦᑕᑐᓂᒃ ᐃᒪᑦᓴᔭᓂᒃ. ᐃᓄᓕᒫᑦ ᑫᓪᓗᐊᑕᑦᓴᐅᔾᑦ ᐊᑐᖃᑦᑕᖁᓗᒋᑦ ᑐᒥᑦᑐᓂᒃ ᐃᓂᒋᒋᐊᓕᒥᓐᓃᑦᑎᓗᒋᑦ ᖃᑦᑕᐅᔪᑦ ᐃᒋᑦᑐᓴᓕᐅᓕᕈᑎᒃ ᐃᑯᒪᐅᑎᕕᓂᖅᓂᒃ ᓴᓂᑐ-ᐃᓐᓇᓄᑦ ᐃᓚᒋᓕᐅᑎᖓᕈᓐᓂᓗᒋᑦ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᓴᓂᖅᓂᒃ ᐃᖅᑲᑐᕕᖓᓄᑦ. ᓱᓇᐅᓂᖓᓂᒃ ᓇᓗᓂᖅᓯᔪᑦ (ᐊᓪᓕᖅ ᑕᑯᓗᒍ) ᓄᐃᑕᔪᑦᓴᐅᔾᑦ ᐃᓘᓐᓇᖏᓐᓂ ᖃᑦᑕᐅᔭᓂ. ᐅᓇ: ᑖᒃᑯᐊ ᐱᖁᑏᑦ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᔾᑦ ᐱᖁᔭᖏᓐᓄᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓄᐊᑦᓯᓂᖅᓄᓗ ᐱᖁᑎᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᑦᑎᐅᔪᓄᑦ.

ᐊᐅᓪᓚᑐᑦᓴᐅᑉ ᐊᑎᖓ: ᐱᐅᒍᓐᓄᑐᑦ ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ, ᓴᓗᐊᖓᔪᑦ, ᓱᖅᒍᓯᓴᐅᑎᒥᒃ ᐃᓗᓕᓖᑦ

UN: 3028

CLASS: 8

ᐃᑦᓯᕕᐅᑉ ᑭᓯᑦᓯᑎᖓ : 1 1-ᓂ

ᑯᐯᒃᑯᑎᒍᑦ ᓇᓗᓄᕈᑎᖓ: E16-8.0-S

ᓄᐃᑦᓯᔪᑦ: ᐅᑭᐅᑦᑕᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᖓ ᐳᕕᑦᓂᑐᖅ

ᐅᓪᓗᖓ: 2010-06-10

ᐅᑦᓯᕈᑎᑕᓕᒻᒥᒃ ᓴᓇᒪᔪᑦ **ᒥᖅᒍᐊᕈ**ᖃᐅᑏᑦ ᐃᓪᓗᒍᑎᑦᓴᔭᒧᑦ ᐃᑉᐱᐊᔪᓐᓄᓇᐊᓖᑦ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐊᒥᐊᒃᑯᒧᑦ ᐊᑦᑕᓇᑦᓯᓂ ᐱᕕᓂᑦᒧᑦ ᐊᑐᕈᒫᑦᓂᐊᑐᐃᓐᓇᓯᑎᒃ ᓴᓇᒪᔪᓂᒃ ᐅᑯᑯᓗᓐᓃᑦ ᒪᑐᐃᖅᖅᒫᑐᓂᒃ ᖃᑦᑕᐅᔭᓂᒃ. ᓴᓂᑯᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᐃᑉᐱᐊᔪᐃᑦ ᓇᓗᓂᖅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐆᑦᓴᒧᑦ ᐊᑐᕈᒫᑦᓂᐊᑐᒧᑦ ᐊᒥᐊᒃᑯᓄᑦ ᐊᑦᑕᓇᑦᑐᑕᓕᓐᓄᑦ ᐱᕕᓂᑦᓄᑦ ᐅᑯᑯᓗᓐᓃᑦ ᐃᓂᑦᓴᓕᐊᓇᒪᔪᒧᑦ ᐃᒋᑦᓯᕕᐅᑦᑲᑦᑕᓂᐊᑦᓗᓂ. ᐃᑉᐱᐊᔪᐃᑦ ᓄᓐᓇᒧᑦ ᐃᓖᓐᓇᑦᑲᑦᑕᓇᐊᑦᑲᖅᖅᒋᑐᑦ. ᓱᓇᐅᓂᖓᓂᒃ ᓇᓗᓂᖅᓯᔪᑦ (ᑕᑯᒥᐊᕈᒃ ᐊᑖᓂᑦᑐᖅ ᐊᑦᐅᖅᒍᐊᖅ) ᓄᐃᑕᔪᑦᓴᐅᔾᑦ ᐊᑭᓗᓕᒫᖅᒋᓐᓂᑦ ᓯᑕᒪᓂ ᐃᑉᐱᐊᔪᒥ. .ᐅᓇ: ᑖᒃᑯᐊ ᐱᖁᑏᑦ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᔾᑦ ᐱᖁᔭᖏᓐᓄᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓄᐊᑦᓯᓂᖅᓄᓗ ᐱᖁᑎᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᑦᑎᐅᔪᓄᑦ.

ᐊᐅᓪᓚᑐᑦᓴᐅᑉ ᐊᑎᖓ: ᒥᖕᒍᐊᕈᑎ ᐊᑐᖕᖏᓂᑯ
F.P. 35°C

UN: 1263

CLASS: 3

ᐃᑦᓯᕕᐅᑉ ᑭᓯᑦᓯᑎᖓ : 1 1-ᓂ

ᑯᐯᒃᑯᑎᒍᑦ ᓇᓗᓇᕈᑎᖓ: D02-3.0-L

ᓄᐃᑦᓯᔪᑦ: ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᖓ ᐃᖑᕈᕕᒃ

ᐅᓪᓗᖓ: 2010-10-02

ᐊᐅᑎᓇᐅᑏᑦ, ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒍ ᒥᖕᒍᐊᕈᑎᒥᒃ ᓄᖕᒍᑎᓇᒍᑎᖓ, ᑲᑭᐊᑦᑐᖅ ᒥᖕᒍᐊᕈᑎ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᕐᓱᐃᕐᓴᒍᑏᑦ ᐅᐊᕈᑎᖕᒋᑦ, ᐆᕐᓯᒪᒋᐊᓖᑦ ᒪᑐᒪᔪᓂᒃ ᑭᑭᐊᑦᓴᔭᓂᒃ ᖃᑦᑕᐅᔭᓂᒃ ᐃᒻᒪᖃᔭᖕᖕᒋᑐᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᒃᑯᖓᖕᖕᒋᓗᑎᑦ. ᐊᐅᓪᓚᐅᔾᔨᓂᖅ ᐃᓱᒪᒋᓗᒍ, ᓯᑕᒪᑦ ᐅᖓᑖᓈᖕᖕᒋᑐᖅ ᖃᑦᑕᐅᔭᑦ ᓇᕿᑕᓇᓗᒋᑦ ᒪᖕᒋᑦᑕᒧᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒧᑦ. ᖃᑦᑕᐅᔭᑦ ᐃᓖᓐᓇᓯᒪᒋᐊᖃᖕᖕᒋᓇᓇᑦᑐᑦ ᓄᓇᑐᐃᓐᓇᒧᑦ. ᓱᓇᐅᓂᖓᓂᒃ ᓇᓗᓇᕐᓯᔪᑦ (ᐊᓪᓕᖓᓂᑦᑐᖅ ᑕᑯᓗᒍ) ᓄᐃᑕᔪᑦᓴᐅᕗᑦ ᐃᓖᓐᓇᖕᒋᓐᓂ ᖃᑦᑕᐅᔭᓂ. UN-ᑎᒍᑦ ᐃᓕᑕᓇᔭᐅᔪᖅ ᑭᑭᐊᑦᓴᔭᐅᑦᓯᓂ ᐃᑦᓯᕕᐊᓗᒻᒦᕐᑯᔭᐅᑐᐃᓐᓇᓇᐊᓖᑦ.

ᐊᐅᓪᓚᑐᑦᓴᐅᑉ ᐊᑎᖓ: ᐊᑐᖕᖏᓂᑯ ᐅᕐᓱᕈᑎᒥᒃ –ᓴᓇᒪᔪᑦ n.o.s. (Toluene), F.P. 35°C

UN: 1268

CLASS: 3

ᐃᑦᓯᕕᐅᑉ ᑭᓯᑦᓯᑎᖓ : 1 1-ᓂ

ᑯᐯᒃᑯᑎᒍᑦ ᓇᓗᓇᕈᑎᖓ: C02-3.0-L

ᓄᐃᑦᓯᔪᑦ: ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᖓ ᑰᑦᔪᐊᖅ

ᐅᓪᓗᖓ: 2010-03-23

ᐊᑐᕐᓯᒪᔪᖅ ᕐᑯᐊᓈᒃᑯᑎ ᐆᕐᓯᒪᒋᐊᓕᒃ ᒪᑐᒪᔪᓂ ᐃᓪᓗᒍᑎᑦᓴᔭᓂ ᐅᑯᑦᓖᓐᓃᑦ ᑭᑭᐊᑦᓴᔭᓂ ᖃᑦᑕᐅᔭᓂᑦ ᐃᒻᒪᖃᔭᖕᖕᒋᑐᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᒃᑯᖓᖕᖕᒋᓗᑎᑦ. ᐊᐅᓪᓚᐅᔾᔨᓂᖅ ᐃᓱᒪᒋᓗᒍ, ᓯᑕᒪᑦ ᐅᖓᑖᓈᖕᖕᒋᑐᖅ ᖃᑦᑕᐅᔭᑦ ᓇᕿᑕᓇᓗᒋᑦ ᒪᖕᒋᑦᑕᒧᑦ ᐊᑕᐅᓯᕐᒧᑦ. ᓱᓇᐅᓂᖓᓂᒃ ᓇᓗᓇᕐᓯᔪᑦ (ᐊᓪᓕᖓᓂᑦᑐᖅ ᑕᑯᓗᒍ) ᓄᐃᑕᔪᑦᓴᐅᕗᑦ ᐃᓖᓐᓇᖕᒋᓐᓂ ᖃᑦᑕᐅᔭᓂ. ᕐᑯᐊᓈᒃᑯᑏᑦ ᐊᓯᖕᒋᓐᓄᑦ ᐃᒪᕐᓄᑦ ᐅᐊᕈᑎᐅᔪᑦᓴᐅᖕᒋᓪᓕᑦ, ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᕐᓯᒪᔪᑦ ᐅᕐᓱᕈᑏᑦ ᐅᕐᓱᐊᓗᐃᓪᓗ. ᐅᐊᕈᑎᑏᑦᑎᓯᓂᖅ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᓂᑦ ᐱᐅᓯᕕᓂᕐᒥᓄᑦ ᐅᑎᕐᑎᑕᐅᓚᓯᒍᑎᖕᒋᓐᓂᑦ ᐊᑭᑦᑑᒥᑎᑦᓯᓚᖓᔭᑦ ᖃᓪᓗᓈᑦ ᓄᓇᖓᓂ.

ᐊᐅᓪᓚᑐᑦᓴᐅᑉ ᐊᑎᖓ: ᖁᐊᓈᒃᑯᑎ (ᖃᓗᔭᐅᖕᒋᑐᖅ TDG ᒪᓕᒐᖕᒋᓐᓄᑦ)

UN: ᐊᑐᖕᖕᒋᑐᑦ

CLASS: ᐊᑐᖕᖕᒋᑐᑦ

ᐃᑦᓯᕕᐅᑉ ᑭᓯᑦᓯᑎᖓ : 1 1-ᓂ

ᑯᐯᒃᑯᑎᒍᑦ ᓇᓗᓄᑭᑎᖓ: D01-0.0-L

ᓄᐃᑦᓯᔪᑦ: ᐅᑭᐅᖁᑕᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᖓ ᑰᑦᔪᐊᖅ

ᐅᓪᓗᖓ: 2010-03-23

ᐊᑐᖁᓯᒪᔪᖅ ᐅᖁᓯᕈᑎᒃ ᐆᖁᓯᒪᒋᐊᓕᒃ ᒪᑐᒪᔪᓂ ᐃᓪᓗᒍᑎᑦᓴᔭᐅᑦᓯᑎᒃ ᐅᑦᑭᓘᓐᓃᑦ ᑭᑭᐊᖕᒍᑦᓯᑎᒃ ᖃᑦᑕᐅᔭᓂ. ᐊᐅᓪᓚᐅᔾᔭᓂᖅ ᐃᓱᒪᒋᓗᒍ, ᓯᑕᒪᑦ ᐅᖓᑖᓄᖅᒋᑐᖅ ᖃᑦᑕᐅᔭᑦ ᖁᐱᑦᑕᖁᓯᒪᒍᓐᓇᑐᑦ ᒪᖕᒋᑦᑕᒧᑦ ᐊᑕᐅᓯᖁᒧᑦ. ᖃᑦᑕᐅᔭᑦ ᐃᓅᓐᓇᓯᒪᒋᐊᖃᖕᖕᒋᓚᓇᑦᑐᑦ ᓄᓐᓇᒧᑦ. ᓯᓇᐅᓂᖓᓂᒃ ᓇᓗᓐᖁᓯᔪᑦ (ᐊᓪᓕᖅ Cᑯᓗᒍ) ᓄᐃᑕᔪᑦᓴᐅᔾᑦ ᖃᑦᑕᐅᔭᓕᒫᓂ. .ᐅᓇ: ᑖᒃᑯᐊ ᐱᖁᑏᑦ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᔾᑦ ᐱᖁᔭᖕᒋᓐᓄᑦ ᐅᑎᖁᑎᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᓄᐊᑦᓯᓂᖁᓄᓗ ᐱᖁᑎᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᑦᑎᐅᔪᓄᑦ.

ᐊᐅᓪᓚᑐᑦᓴᐅᑉ ᐊᑎᖓ: ᐅᖁᓯᕈᑎᕕᓂᖅ ᐊᑐᖕᖕᒋᓂᑯ (ᖃᓗᔭᐅᖕᖕᒋᑐᖅ TDG ᒪᓕᒐᖕᒋᓐᓄᑦ)

UN: ᐊᑐᖕᖕᒋᑐᑦ

CLASS: ᐊᑐᖕᖕᒋᑐᑦ

ᐃᑦᓯᕕᐅᑉ ᑭᓯᑦᓯᑎᖓ : 1 1-ᓂ

ᑯᐯᒃᑯᑎᒍᑦ ᓇᓗᓄᑭᑎᖓ: A01-0.0-L

ᓄᐃᑦᓯᔪᑦ: ᐅᑭᐅᖁᑕᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᖓ ᖁᐊᖁᑕᖅ

ᐅᓪᓗᖓ: 2010-11-14

ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᓂᑦ ᐅᐊᕈᑎᒌᑦᑎᓯᕐᑯᔭᐅᖕᖕᒋᓚᑦ, ᑭᓯᐊᓂ, ᓱᓇᐅᓂᖕᒐᓂᒃ ᓇᓗᓐᕐᓯᒍᑏᑦ ᓄᐃ-ᑕᔪᑦᓴᐅᕗᑦ ᖃᑦᑕᐅᔭᓕᒫᓂ ᐃᓗᓕᓐᓂ **ᐅᐊᕈᑎᒌᓂᒃ ᐃᑯᐊᓪᓚᒍᓐᓇᑐᑦ ᐃᒥᑦ.** ᑕᒪᓐᓇ ᐃᒪᖕᒐᑕ ᐅᐊᕈᑎᖕᒐ ᐆᓇᖕᖕᒋᓂᕐᑉᒥᒃ ᐃᑭᑦᑕᐃᓕᒃ ᓇᓗᓐᕐᑕᐅᔪᖅ ᐅᕐᑰᑕᕐᓯᒍ. ᐃᑭᑦᑕᐃᖕᒐᑕ ᐆᓇᕐᓂᖕᒐ (F.P.) ᑌᓐᓇᐅᕗᖅ ᑕᒪᑐᒪ ᐱᐃᓂᐅᑉ ᐆᓇᕐᓂᒥᒍᑦ ᖃᑦᓯᒦᓕᕈᓂ ᐃᑯᓪᐊᓚᐃᒋᓚᖕᒐᔭᖕᒐ. UN-ᒧᑦ ᐱᐅᔫᓂᕋᕐᑕᐅᔪᑦ ᑕᒪᒃᑯᓄᖕᒐ ᐆᑦᓴᑦ ᐊᑐᓇᐊᖃᕐᒥᔪᑦ.

ᐊᐅᓪᓚᑐᑦᓴᐅᑉ ᐊᑎᖕᒐ: ᐊᑐᖕᖕᒋᓂᑯᐃᑦ – ᐃᑯᐊᓪᓚᕈᐊᕐᑐᑦ ᐃᒪᖕᒋᑦ (ᑳᓯᓛᓐ) F.P. 40°C

UN: 1993

CLASS: 3

ᐃᑦᓯᕕᐅᑉ ᑭᓯᑦᓯᑎᖕᒐ : 1 1-ᓂ

ᑯᐯᒃᑯᑎᒍᑦ ᓇᓗᓐᕈᑎᖕᒐ: C02-3.0-L

ᓄᐃᑦᓯᔪᑦ: ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᖕᒐ ᑰᑦᔪᐊᕐᕕᒃ

ᐅᓪᓗᖕᒐ: 2010-05-17

ᐃᓗᓕᑕᕐᑲᖕᖕᒋᑐᑦ **ᐳᓪᓚᐅᔪᑦ** (ᐆᑦᑑᑎᒋᓗᒋᑦ. ᐊᓂᕐᓂᕐᑲᐅᑏᑦ, ᐳᓪᓚᒦᑦᑐᑦ ᐅᕐᓯᓴᑦ ᐃᑯᐊᓪᓚᒍᐊᕐᑐᑦ, ᐳᓪᓚᐅᔪᑦ) ᐃᒧᔭᐅᑦᓯᐊᓯᒪᒋᐊᓖᑦ ᓇᓗᓐᕐᑕᐅᓯᐊᓗᑎᑦ ᖃᓪᓗᓈᑦ ᓄᓇᖕᒐᓄᑦ ᐊᐅᓪᓚᑎᑕᐅᓚᐅᕋᑎᒃ. ᐃᒻᒥᒍᕐᑎᑕᐅᒋᐊᖃᕐᓯᑎᑦ ᐃᓗᓕᖕᒋᑎᒍᕐᓗᑎᑦ ᒪᑐᓯᒪᑦᓯᐊᓗᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑕᓇᖕᖕᒋᑐᓂᑦ ᕿᓯᓂᑦ ᑐᖕᖕᒐᕕᖃᕐᓗᑎᑦ ¾ᐃᓐᓴᓂᑦ ᑭᑭᐊᑦᓴᔭᓄᑦ ᕿᓚᑦᓯᓯᒪᓗᑎᑦ. ᐊᐅᓪᓚᑎᑦᓯᓂᕐᒍᓕᖕᒐᔪᑦ ᒪᓕᒐᖕᒋᑦ ᒪᓕᑦᑕᐅᓯᐊᓇᐊᓖᑦ ᑕᑦᓴᒐᑦᓴᖕᒋᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᐃᑦ ᐱᕐᑯᑏᑦ ᐊᑦᓚᑕᐅᒪᒍᑎᖕᒋᑦ ᑕᑦᓴᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᑎᓗᒋᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᓕᐅᔪᑦ. ᐊᑖᓂ ᐆᑦᑑᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᑕᑦᓴᑦᑕᐅᒥᐊᖃᕐᒪᖕᒐᑕ ᐊᑦᔨᒌᖕᖕᒋᑐᑦ ᐳᓪᓚᐅᔪᑦ.

ᐊᐅᓪᓚᑎᑦᓯᔪᑉ ᐊᑎᖓ	ᑭᓯᑦᓯᒍᑎᖓ	ᖃᓄᐃᑦᑑᒪᖕᒫᑕ	ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᖕᒋᑦ ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᔪᑦ
ᐊᓂᖅᓂᖃᐅᑎᒃ ᐳᓪᓚᐅᔭᒦᑦᑐᖅ	1072	2.2 ᐃᑯᐊᓪᓚᑭᓐᓇᖕᒋᑦᑐᖅ	5.1 ᐳᓪᓚᐅᔭᒦᑦᑐᑦ (ᒪᖅᑭᐃᓕᖓᓗᑎᑦ ᓇᓗᓐᖅᑕᐅᓯᒪᒍᓐᓇᑐᑦ)
ᐳᓪᓚᐅᔭᒃ	1978	2.1 ᐃᑯᐊᓪᓚᑭᐊᖅᑐᓴᔭᖅ	ᐱᖃᑕᖅᑭᑐᖅ
ᐳᓪᓚᕝᑦᑐᖅ ᐅᖅᓱᓴᑦ, ᐅᐊᑭᑦᓯᓯᒪᔪᖅ	1001	2.1 ᐃᑯᐊᓪᓚᑭᐊᖅᑐᓴᔭᖅ	ᐱᖃᑕᖅᑭᑐᖅ

ᐃᓪᓗᑉ ᐱᖅᑯᑎᖅᑭᑦ, ᐆᑦᑎᒋᓗᒋᑦ ᓂᓪᓕᓇᖅᑐᓕᐅᑭᑏᑦ, ᖅᑯᐊᖃᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓪᓗᒥ ᑭᐊᖑᓗᐊᓈᒃᑯᑏᑦ, ᐃᓗᓕᖃᓲᖑᐳᑦ **ᑕᓇᐅᑦᓴᔭᒧᑦ ᐃᓚᐅᖅᑐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᖅᓱᕕᓂᖅᓂᒃ** (halogenated hydrocarbons). ᑎᒥᑦᑐᐃᑦ ᐃᓪᓗᑉ ᐃᓱᐊᖅᑯᑎᖅᑭᑦ ᓈᑕᐅᖅᖅᒋᓂᖅᒋᓐᓂ ᓴᓂᒃᑯᕕᒻᒧᑦ, ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᓕᒃ ᐱᓪᓗᑯᑦᑐᓕᓇᔾ ᐆᓴᖃᑦᑕᓇᐊᓕᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᑕᓇᐅᑦᓴᔭ ᒨᖅᖃᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᖅᓱᕕᓂᖅᓂᒃ (halogenated hydrocarbons). ᖃᓄᐃᓕᓗᓯ ᐅᑭᐅᖅᑕᑐᒥᐅᑦ

ᓄᓇᓕᒃᑯᖏᓐᓄᑦ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᓗᒋᑦ ᖃᖓ ᑭᖑᓪᓕᒥᒃ ᑎᑭᑦᑐᖃᓛᕐᒪᖔᑦ ᐱᓪᓗᑯᑦᑐᓕᓇᔨᒥᒃ ᓄᓇᓕᓯᓐᓄᑦ. ᐅᒪᖕᖓᓚᒃ, ᐱᓪᓗᑯᑦᑐᓕᓇᔨ ᑎᑭᖃᑦᑕᓂᐊᕐᑐᖅ ᐊᑕᐅᓯᐊᕐᓗᓂ ᐊᕐᕋᒍᑕᒫᑦ. ᑭᖑᓂᖓᓂ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓱᐊᕐᑯᑏᑦ ᐃᓕᒍᓐᓇᓂᐊᓕᕐᒪᑕ ᓇᓗᓐᕐᓯᒪᔪᒍᑦ ᐃᓂᑦᓴᖓᓄᑦ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᓴᓂᒃᑯᖕᖓᑕ ᓇᔪᕐᑕᖓᓂ.

ᐃᑉᐱᒋᑦᓯᐊᕐᖃᑦᑕᓇᐊᓖᑦ ᓯᕐᑯᒥᑦᐅᓕᑦᓯᐊᓗᒋᑦ **ᒨᑯᔨᐅᑉ ᐳᔪᖓᓄᑦ ᓇᓂᑮᑏᑦ,** ᖃᓗᓗᒋᑦ ᐳᓪᓚᑯᑖᑦ ᒥᑭᓂᕐᓴᑦ ᓇᓂᑮᑏᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑲᐅᒻᒥᕕᖏᓐᓂᒃ ᐆᕐᑕᐅᓕᕐᐸᑕ. ᓯᕐᑯᒥᑕᐅᑉᐸᑕ ᒨᑯᔨ ᐊᑦᑎᓄᑦ ᑕᒪᐅᖕᒥᓐᓈᖃᓯᒍᓐᓇᑐᖅ. ᐳᓪᓗᑦ ᐃᑯᒪᑯᑖᑦ ᐆᑐᖃᒥᓂᒃ ᑕᐅᕐᑎᓗᐊᖕᒋᓐᓂᓗᓐᓃᑦ ᐆᕐᓯᒪ-ᖃᑦᑕᑐᑦᓴᐅᕗᑦ, ᑕᒪᓐᓇ ᖃᓄᐃᑦᑎᓇᒍ ᐃᓱᒪᒍᑕᐅᒻᒪᑦ. .ᐅᓇ: ᑖᒃᑯᐊ ᐱᕐᑯᑏᑦ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᕗᑦ ᐱᕐᑯᔭᖏᓐᓄᑦ ᐅᑎᕐᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓄᐊᑦᓯᓂᕐᓄᓗ ᐱᕐᑯᑎᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᑦᑎᐅᔪᓄᑦ.

ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑦ ᐃᓪᓗᑉ ᐱᕐᑯᑎᒐᓚᖏᑦ ᑕᑯᑦᓴᐅᓲᖕᒍᕗᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᓂᕐᕋᓕᒫᖏᓐᓂ. ᐅᒪᖕᖓᓚᒃ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐃᓪᓗᑉ ᐱᕐᑯᑎᕕᓂᖏᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᑐᐃᓐᓇᓲᑦ ᓴᓂᑐᐃᓐᓇᑎᑐᑦ ᐸᔫᑕᐅᑦᓯᑎᓪᓗ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᓴᓂᒃᑯᕕᖏᑕ ᓇᔪᕐᑕᖓᓄᑦ ᑕᑲᓂ ᐃᑯᐊᓪᓚᑕᐅᓂᐊᓕᕐᒪᑕ, ᐊᓯᐃᓛᒃ ᑐᕐᑯᓐᓇᑐᐊᓗᓐᓂᒃ ᐳᔪᕐᓂᐊᓕᕋᒥᒃ ᕐᑯᒻᒧᑦ. ᐃᓂᑦᓴᖅ ᓇᓗᓐᕐᓯᒪᑦᓯᐊᑐᖅ ᓴᓂᕐᓂᒃ ᐃᖅᑲᑕᑯᕕᐅᑉ ᓇᔪᕐᑕᖓᓂ ᐋᖅᑭᓯᒪᔪᑦᓴᐅᕗᖅ ᐊᑐᕐᓂᐊᓗᓂ ᐅᒥᑦᑐᓄᑦ ᐃᖅᑲᑕᑯᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓯᒪᔪᑦ ᕐᓗᐊᑕᑦᓴᐅᒋᕗᑦ ᐊᕕᑦᑐᐃᖃᑦᑕᕐᑯᓗᒋᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓂᒃ ᐃᓪᓗᒥᓂ ᐱᕐᑯᑎᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᓂᑐᐃᓐᓇᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᖃᖅᑭᑐᓂᒃ ᓴᓂᓕᐊᒥᓂᒃ. ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑖᑦ ᐃᓪᓗᑉ ᐱᕐᑯᑎᖏᑦ ᐅᕐᑲᒃᓯ ᐅᒥᐊᑦᑐᑦ ᑐᑭᒍᐊᒍᑎᓂ ᑭᓯᑦᓯᑎᖏᑦ 2, ᑐᕌᕐᑐᓂ ᐃᓄᓕᒫᓄᑦ.

ᓴᓂᕐᑖᑎᓇᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᑦᓴᐅᔭᖏᑦᑐᖅ ᓈᒻᒪᑐᕐᑯᑕᐅᓗᓂ ᐊᑯᓂ ᐊᐅᑦᓯᒍᓯᓇᓚᖓᓗᒍ. ᐊᑦᑕᓇᕐᑎᒃ ᓴᓂᕐᑖᓯᒪᑦᓯᐊᓂᖏᑦ, ᑭᓯᐊᓂ, ᐱᒻᒪᓇᐅᖏᓐᓇᑐᑦ. ᐅᒻᒍᒪᑦ, ᐊᑐᓂ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥᐅᑦ ᓄᓇᓕᖓᑦ ᑎᒡᒍᐊᓯᔪᑦᓴᐅᕗᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᓯᓐᓇᓯᐊᕐᑐᒥᒃ ᓇᓗᓐᕐᓯᓗᓂ ᐃᓂᑦᓴᒥᒃ ᐊᑯᓂᐅᖕᖏᑐᖅ ᓴᓂᕐᑖᓯᒪᕕᐅᑖᓐᓂᐊᑐᒥᒃ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓐᓂᑦ ᐱᕕᓂᕐᓄᑦ. ᐅᓐᓇ ᑎᒡᒍᐊᑕᐅᔪᖅ ᐃᓂᑦᓴᖅ ᒪᑯᓂᖓ ᒪᓕᒐᖃᕐᑐᓴᐅᕗᖅ:

- ᑰᒍᓐᓇᓂᖅ ᐃᓂᖓᑕ ᐃᓗᐊᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓗᐊᓂᒃ ᓯᓚᑖᓄᑦ ᓄᕐᖃᖓᒍᑎᖃᓇᐊᓕᒃ ᐃᒪᖅ ᑐᕐᑯᐊᑎᕐᑯᓇᒍ ᐃᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᕗᕐᖏᓂᓐᓂᐊᓗᓂ ᐊᓯᐸᑕᐅᑉ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᕐᖓᑑᑉ ᐊᓂᓂᖓᓂᒃ ᑕᒡᒐᖓᑦ ᐃᓂᖓᓂᒃ.
- ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕕᓃᑦ ᓴᓂᕐᑖᑎᕐᑐᓴᐅᕗᑦ ᓱᓇᐅᓂᖏᑦ ᐃᑉᐱᒋᓗᒋᑦ ᐱᔭᓇᐊᑭᑦᑑᕐᑯᓗᒍ ᓇᓗᓐᔭᕐᓂᖓᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓪᓚᑐᑦᓴᓕᐊᖑᓂᖓᑦ.
- ᐅᐃᒪᓇᕐᑐᓄᑦ ᓂᒫᓪᓚᕈᑎᓴᑦ ᐱᓇᓲᑏᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᒋᐊᓖᑦ ᖃᓂᑦᑐᒥᒃ ᐃᓂᖃᕐᓗᑎᒃ.
- ᓄᓇᓕᐅᑉ ᐃᑯᐊᓪᓚᑐᕐᓂᐊᑎᒃᑯᖏᑦ ᖃᐅᔨᒪᒋᐊᓖᑦ ᑖᑦᓯᒪ ᐃᓂᐅᑉ ᓇᓃᓐᓂᖓᓂᒃ.

ᐆᑦᑑᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᐃᒧᔭᐅᑦᓯᐊᕈᓐᓇᒪᖔᑦ ᐃᑦᓯᕕᒃ ᐅᑯᓐᓗᓐᓃᑦ ᑑᖅ ᓄᓇᒃᑯᔫᑦ ᐃᑯᒪᐅᑎᖕᒋᑦ.

ᐆᑦᑑᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᐃᒧᔭᐅᒋᐊᖃᖅᒪᖔᑦ ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ ᒪᓕᒐᑦᓴᓕᐊᕕᓃᑦ ᐱᖁᔭᖕᒋᑦ ᐅᑯᓂᖔᓕᓕᖔᒪᔪᑦ ᓄᐊᑦᓯᓂᖅ ᐅᑎᖅᑎᓯᓂᖅᓗ ᐱᖁᑎᓂᑦ ᒪᑭᑕᒐᓯᐊᖅᑎᐅᔪᓄᑦ.

ᐆᑦᑑᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᐃᒧᔭᐅᑦᓯᐊᓲᖕᒍᒪᖔᑦ ᑐᖕᖓᓕᒃ ᕿᔪᒪᒥᒃ ᐃᓗᓕᖃᖕᖕᒋᑐᖅ ᐅᖁᓯᐊᓗᖃᐅᑎᐊᓂᖅ.

ᐆᑦᑑᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᐃᒧᔭᐅᑦᓯᐊᕈᓐᓇᒪᖔᑦ ᖃᑦᑕᐅᖁᑦ ᓴᓪᓚᓐᑦ, ᐊᑐᖁᓯᒪᔪᑦ ᖁᐊᓈᒃᑯᑏᑦ, ᐅᖁᓯᕈᑏᑦ ᐊᑐᖁᓯᒪᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓯᖕᒋᑦ ᐃᑯᐊᓪᓕᕈᓐᓇᑐᐃᑦ.

3.4 ᐊᐅᓪᓚᐅᔨᓂᖅ

ᑲᒪᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒋᑦᓯᓂᖅ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᑭᖑᓪᓕᕝᕙᖑᕗᖅ ᐊᑐᕐᑐᓴᐅᑦᓱᓂ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᒍᑎᒋᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᖑᑎᓇᐅᑎᒋᓗᒍ ᐅᓗᓇᐊᓇᕐᑐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓗᓯᖕᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᑎᒧᑦ. ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᓇᓱᓐᓂᑕᖕᒋᑦ ᓱᓕᒋᐊᓪᓚᒃ ᑲᒪᒋᔭᑦᓴᔭᐅᒋᕗᑦ ᓴᓂᕐᓂᒃ ᓴᓇᔪᓄᑦ. ᐃᓘᓐᓈᒍᑦ, ᑕᒪᓐᓇ ᐱᑦᔪᑎᒋᑦᓱᒍ ᓴᓂᕐᓂᒃ ᓴᓇᔪᑦ ᐊᐅᓪᓚᐅᔨᒋᐊᕐᑲᕐᑎᑕᐅᓲᖑᕗᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥᒃ. ᑐᑭᓯᔭᐅᔪᑦᓴᐅᕗᖅ ᐊᐅᓪᓚᐅᔨᓃᑦ ᐊᑭᖕᒋᑦ ᐃᑯᒪᒧᑦ ᐃᓂᕐᕋᓲᑦ, ᐃᑯᒪᐅᑏᑦ, ᒧᒃᑯᓇᓖᑦ ᐃᑯᒥᑦ, ᒥᖑᐊᑭᑏᑦ ᐆᖕᒋᓪᓗ, ᐅᕐᓯᑭᑏᑦ, ᐅᓇᕐᓯᓇᒃᑯᑏᑦ, ᕐᑯᐊᓈᒃᑯᑏᑦ, ᓴᓂᕐᕿᓇᒃᑯᑎᖕᒋᓪᓗ ᑖᒃᑯᒪ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᖕᒋᑦ ᐃᓚᐅᑎᑕᐅᕗᑦ ᐱᕐᑯᔭᖕᒋᓐᓄᑦ ᐅᑎᕐᑎᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᓄᐊᑦᓯᓂᕐᓄᓗ ᐱᕐᑯᑎᓂᑦ ᑮᓇᐅᔭᓕᐅᕋᓱᑦᑎᐅᔪᓄᑦ.

ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕕᓃᑦ ᐊᐅᓪᓚᑐᑦᓴᓕᐊᖑᓕᕈᑎᒃ ᐊᑐᓇᐊᓪᓚᑐᑦᓴᓂᒃ, ᐱᐅᖕᒋᑐ-ᐃᓴᓂᕐᒥᒃ, ᐆᕐᑐᐃᓂᕐᒥᒃ ᐅᑯᖕᓘᓐᓃᑦ ᐃᒋᑦᑐᓴᓂᒃ ᐱᓇᓱᖕᕕᓄᑦ ᐱᑦᓯᐊᓗᒋᑦ ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᒋᐊᓖᑦ, ᐆᕐᓯᒪᓗᑎᓪᓗ, ᐊᓪᓚᓕᔭᕐᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᓗᓐᕐᑕᐅᓯᒪᓗᑎᒃ ᐊᐅᓪᓚᑎᑕᐅᔪᑦ (ᕐᑲᖓᑦᑕᔫᒃᑯᑦ, ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑯᑦ, ᐅᖕᒋᓘᓐᓃᑦ ᓄᓇᒃᑯᑦ) ᓯᑯᑦᓴᔭᖓᓂ.

ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑯᑦ ᐅᑦᓯᔨᐅᑦᓱᑎᒃ ᑎᒦᑦ ᐱᑦᔪᔨᕝᑦᑐᑦ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥᐅᓂᒃ ᐊᐅᓪᓚᐅᔨᓲᖑᑦᓱᑎᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᒪᑯᐊᖑᕗᑦ:

Groupe Desgagnés (Transarctik) Inc.
6565 Hébert Blvd.
Sainte-Catherine QC J5C 1B5
ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᖓ: 450-635-0833
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖓ: 450-635-5126
info@transarctik.desgagnes.com
/ http://desgagnes.com

Nunavut Eastern Arctic Shipping Inc. (NEAS)
2100 Pierre-Dupuy, Suite 2060
Montreal QC H3C 3R5
ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᖓ: 514-597-0186
ᐊᑭᕐᑲᖕᒋᑐᕐᑲ: 1-877-225-6327
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖓ: 514-523-7875
www.neas.ca

3.5 ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᑎᒥᐅᑦᔪᑎᓖᑦ

ᐊᐅᓪᓚᑎᑦᓯᖏᓐᓂᓯᓐᓂ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ, ᑕᒫᓪᓚᓇᒃ ᐱᐅᓂᕐᓴᐅᒥᐊᖓ ᐅᕐᑲᐅᑎᔭᐅᕗᑎᑦ ᕐᑲᓄᐃᓕᕐᕐᑳᓗᓯ ᐅᑦᓯᔨᓄᑦ ᑎᒥᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᓂᒃ ᕐᑲᐅᔨᑎᑦᓯᒥᓗᓯ ᕐᑲᓪᓗᓈᑦ ᓄᓇᖓᓃᑦᑐᓂᒃ. ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᓂᕐᒥᒃ ᑎᒥᐅᑦᔪᑎᓖᑦ ᐱᓇᓱᓕᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓇᓱᑎᕐᑲᓈᕐᑐᑦ ᑎᒍᓯᒍᓐᓇᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥᒃ ᐱᔪᓂᒃ ᓇᓗᓐᕐᑕᐅᓯᕗᑦ ᐊᓪᓕᓂ. ᑖᒃᑯᐊ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᑦ ᑎᒥᖏᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕐᑎᒥᒍᓐᓇᑐᑦ ᐱᑦᔪᑎᕐᑲᕐᓗᓂ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕕᓃᑦ ᐱᓇᓱᑦᑕᐅᒍᓯᖏᓐᓂᒃ, ᐊᓪᓚᑕᑦᓯᒍᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᑦᓴᔭᖏᓐᓂᒃ. ᑖᒃᑯᓂᖓ ᓈᓴᒍᑏᑦ ᓱᓇᒥᑦᓯᒋᓪᓗᑐᖕᖏᑐᑦ.

Avataani (ᐊᕙᑖᓂ ᐊᕙᑎᓕᓇᔫᑦ)
P.O. Box 939
Kuujjuaq, QC J0M1C0
ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᖓ: 819-964-0131
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖓ: 866-823-9531
cnakoolak@gmail.com
www.avataani.ca

Sanexen
ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᖓ: (450) 652-9990
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖓ: (450) 652-2290
info@sanexen.com
www.sanexen.com

Biogénie S.R.D.C. Inc.
ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᖓ: 418-653-4422
ᐊᑭᕐᑲᖕᖏᑐᖅ ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᖓ 1-800-267-4422
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖓ: 418-653-3583
quebec@biogenie-env.com
www.biogenie-env.com

Recubec
ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᖓ: 514-645-9233
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖓ: 514-645-2050
info@recubec.ca
www.recubec.ca

Quatrex Environnement Inc.
ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᖓ: 450-963-4747
ᐊᑭᕐᑲᖕᖏᑐᖅ: 1-800-967-3002
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖓ: 450-622-5392
info@quatrex.ca
www.quatrex.ca

Conterm Inc.
ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᖓ: 514-694-2164
ᐊᑭᕐᑲᖕᖏᑐᖅ: 1-888-447-2164
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖓ: 514-694-1640
info@conterm.ca
http://www.conterm.ca

4 ᐃᓱᓕᒍᑏᑦ

ᑖᒃᑯᐊ ᑐᑭᒧᐊᒍᑏᑦ ᓄᐃᑦᓱᒍᑕᐅᕗᑦ ᖃᓈᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᖃᐅᑦᓵᓴᐅᑎᓂᒃ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐ-ᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓱᓂᕐᒥᒃ. ᑭᓱᐊᓂ, ᖃᓄᓘᓗᐊᕐᐸᑦ ᑮᑕᓗᓐᓃᑦ ᓱᖕᒋᑦᓱᔭᖕᒋᑦᑐᑦ ᐊᑐᕆᐊᓕᓐᓂᒃ ᑯᐯᒃᑯᑦ ᑳᓇᑕᐅᑦᓗ ᒪᓕᒐᖕᒋᓐᓂᒃ.

4.1 ᐃᑲᔪᕐᑎᓴᑦ

ᖃᐅᔨᒪᒍᑦᓱ ᐊᓱᐸᑦᑐᒥᒃ ᐅᑯᑦᓗᓐᓃᑦ ᑐᑭᓱᒥᐊᑦᓱᐊᕈᒪᒍᑦᓱ ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓖᑦ ᐱᕕᓃᑦ ᒥᑦᓵᓄᑦ, ᖃᓄᐃᓕᓗᓱ ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑭᒪᖕᒐᓄᑦ ᐅᑯᑦᓗᓐᓃᑦ ᑯᐯᒃᑯᑦ ᑲᑭᒪᖕᒐᓄᑦ:

ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᑭᒪᖕᒐ
ᓄᑕᐅᓱᓕᕈᓐᓇᑐᑦ ᐊᕗᖕᒐᐅᓕᒍᓐᓇᑐᑦ, ᐊᑭᑎᓕᓇᓂᖅ, ᓄᓇᓕᓇᓃᑦ ᒥᖕᒍᐃᓱᕐᕕᓗ ᐱᒍᑦᔨᕕᖕᒐ
ᐊᑭᑎᓕᓇᓂᕐᒥᒃ ᐱᓪᓗᑯᑦᑐᓕᓇᔨᒃ:
ᕕᕈᓂᒃ ᔨᓪᐯᕐ ᐅᑯᑦᓗᓐᓃᑦ ᐊᑭᑎᓕᓇᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒪᔨᒃ ᒫᓂᒃ ᓇᓴᒃ enviro@krg.ca
ᐅᕐᑲᓕᒪᐅᑎᖕᒐ: 819-964-2961
ᐊᑭᕐᑲᖕᖕᒋᑐᖅ: 1-877-964-2961
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖕᒐ: 819-964-0694
www.krg.ca

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC)
Regional Analysis and Expertise Branch for Abitibi–Témiscamingue and Nord-du-Québec
ᐅᐃᒪᓇᕐᑐᓕᓇᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᔨᒃ:
ᑭ ᑭᓕᐊᕐ (Guy.Vallieres@mddelcc.gouv.qc.ca)
ᐅᕐᑳᓕᐅᑎᖕᒐ: 819-763-3333, ext. 256
ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ ᐅᕐᑳᒍᒪᒍᕕᑦ: ᑕᓂᐊᓪ ᓇᓯ (daniel.richer@mddelcc.gouv.qc.ca)
ᐅᕐᑳᓕᐅᑎᖕᒐ: 819-763-3333, ext. 311
ᐅᐃᒪᔪᕐᓯᐅᑎᖕᒐ: 1-866-694-5454
ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖕᒐ: 819-763-3202
www.mddep.gouv.qc.ca

4.2 ᖃᐅᔨᓴᕐᑕᕕᓃᑦ

ᒪᑯᐊ ᖃᐅᔨᒥᐊᕐᕕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᑦᑎᓇᓂᒃᑯᑦ ᑖᒃᑯᓂᖕᒐ ᑐᑭᓯᓇᕈᑎᓂᑦ:

ᒪᓕᒐᖅ ᐱᑦᔪᑎᓕᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᐱᕕᓂᕐᓂᒃ (c. Q-2, r. 32), ᑯᐯᒃ ᑲᑭᒪᖕᒐ, ᕕᕈᐊᓇ 2010.

ᒪᓕᕐᑦ ᐊᐅᓪᓚᐅᔨᓂᕐᒧᑦ ᐅᓗᓇᐊᓇᕐᑐᓂᒃ ᐱᕐᑯᑎᓂᒃ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑲᑭᒪᖕᒐ, ᕕᕈᐊᓇ 2008.

ᐊᐅᓚᑦᓱᓱᐊᕐᓂᖅ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᓴᓂᕐᓂᒃ, ᐱᒋᐅᕐᓴᑎᑦᓱᒍᑏᑦ ᒪᑉᐱᕐᑦ, Stabilis-ᑯᑦ, ᕕᕈᐊᓇ 2004.

ᑐᑭᒧᐊᒍᑎ ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ ᐊᐅᓚᑦᓱᓂᕐᒧᑦ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᓴᓂᕐᓂᒃ ᓄᓇᑦᓱᐊᒥ *(NWT)*, ᓄᓇᑦᓱᐊᑉ (NWT) ᑲᑭᒪᖕᒐ, ᐱᓇᓱᑦᕕᖕᒐ ᐱᑭᑦᓕᕐᑯᑎᓂᒃ, ᐆᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᑭᑕᐅᑎᓂᒃ ᐱᑭᑦᓕᐊᓂᕐᒥᒃ, ᕕᕈᐊᓇ 1998.

NOTES:

NOTES:

ᐊᒥᐊᒃᑯᓂᒃ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᑕᓕᓐᓂᒃ ᓴᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᑐᑭᒧᐊᒍᑏᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ

ᐊᑐᕐᑐᓴᑦ ᑲᕝᒪᐱᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᑎᒥᐅᔪᓄᑦ

1
2
3

ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᓕᓐᑦ ᓯᓇᐅᓂᕐᒋᑦ | ᓈᒻᒪᑐᑦ ᑐᓇᓗᒋᑦ | ᐊᓐᓚᑦᓯᒍᑎᕐᒋᑦ | ᐊᐅᓐᓚᒋᑎᕐᒋᑦ

1 ᐊᐅᓐᓚᑎᑦᓯᕐᒋᓐᓂᓯᓐᓂ: ᕿᒃᓄᐃᓕᑦᕿᒃᑲᓗᓯ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᓕᓐᓂᒃ ᓴᓂᕐᓂᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᕐᑏᑦ ᑎᒥᕐᓴᓄᑦ. (ᑕᑯᓗᒍ ᑐᑭᒧᐊᒍᑏᑦ #1, ᐃᓚᓴᓂ 3.5-ᒥ)

2 ᐊᐅᓐᓚᑎᑦᓯᓂᖅ: ᐱᐃᓐᑦ ᐋᑦᕿᓯᑦᓯᐊᓯᒋᑦ ᐊᑐᐃᓐᓄᕈᑦᓯᒪᓕᑦᒪᑕ ᐊᐅᓐᓚᐅᔭ ᐅᓚᕐᓴᓂᕐᒧᑦ, ᓄᓇᓕᒻᒥᒃ ᐊᐅᓐᓚᐅᔭᐅᔪᑦ ᐅᒥᐊᕐᔪᐊᑯᑦ ᐅᑦᕿᓗᕐᑦ ᕿᒃᓴᑦᑕᓇᕐᑦ.

ᑯᐱᓯᒪᒋᐊᖅᑲᕐᕐᒋᑐᑦ ᑯᐱᑲᓐᓚᓇᕐᑦᑕᑦ, ᐅᕐᑲᓚᒋᐊᖅᑲᕐᑐᑎᑦ:

- ᓄᓇᓯ ᑲᕝᒪᐱᕐᓴᓄᑦ, ᐅᑦᕿᓗᕐᑦ
- KRG-ᑯᓄᑦ: 1-819-964-2961, ᐅᑦᕿᓗᕐᑦ
- MDDELCC-ᑯᓄᑦ: 1-866-694-5454

ᑐᑦᓯᕋᓇᐊᖅᑲᕐᑐᑎᑦ ᐊᓐᓚᓯᒪᔪᑦᑕᓴᑲᓂᒃ ᐅᑦᕿᓗᕐᑦ ᑑᑦᑕᑎᑕᐅᔪᒪᓗᑎᑦ

- ᑕᑯᒥᐊᕐᓗᑎᑦ ᒪᓕᒃᑦᓇᓕᐊᕐᔪᒪᔪᑦ ᑭᓯᑦᔪᑎᑦ 1-ᒥᒃ ᐊᐊᑦᑐᓯᒪᓂᖅ 3.5-ᒦᑦᓯᑎᒃ

ᓴᓂᕐᓂᒃ ᕿᒃᓴᑦᑕᓇᕐᑦ, ᐅᕐᑲᓚᒋᐊᖅᑲᕐᑐᑎᑦ

ᑲᕝᒪᐱᕐᓴᓄᑦ ᑲᕝᒪᐱᕐᓴᓄᑦ, ᐅᑦᕿᓗᕐᑦ

ᑲᑎᕕᒃ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᓂᕐᒧᑦ ᐃᓱᒪᓪᓴᓱᐅᓐᑏᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
Comité consultatif de l'environnement Kativik
Kativik Environmental Advisory Committee

KATIVIK

ᑲᑎᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒪᑦ ᑲᕐᓂᒪᖓ
Administration régionale Kativik
Kativik Regional Government